

ด่วนที่สุด  
ที่ ศธ 0604/7781



วิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง  
รับที่..... 1105  
วันที่..... 14 พฤษภาคม 2568  
เวลา..... 15.55 น.

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา  
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

14 พฤษภาคม 2568

เรื่อง ประชาสัมพันธ์การประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อสร้างขีดความสามารถของเงินและภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้  
หัวข้อ “Transforming Learning for Sustainable Rural Development”

เรียน ผู้อำนวยการสถาบันการอาชีวศึกษาและผู้อำนวยการสถานศึกษา

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. รายละเอียดการประชุมเชิงปฏิบัติการฯ จำนวน 1 ฉบับ  
2. ใบสมัครเข้าร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการฯ จำนวน 1 ฉบับ

ด้วยศูนย์ระดับภูมิภาคว่าด้วยการพัฒนาการศึกษาทางเทคนิคของซีมีโอ (SEAMEO Regional Centre for Technical Education Development: SEAMEO TED - ซีมีโอเท็ด) ราชอาณาจักรกัมพูชา ร่วมกับ UNESCO International Research and Training Centre for Rural Education (UNESCO INRULED) และหุ้นส่วนความร่วมมือต่าง ๆ ในสาธารณรัฐประชาชนจีน จัดการประชุมเชิงปฏิบัติการ หัวข้อ “Transforming Learning for Sustainable Rural Development” ระหว่างวันที่ 15 – 22 มิถุนายน 2568 ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้กำหนดนโยบาย เจ้าหน้าที่ด้านการศึกษา รวมทั้งบุคลากรจากกระทรวงศึกษาธิการ สถาบันการศึกษาด้านเทคนิคและอาชีวศึกษา ศูนย์การเรียนรู้ชุมชน และนักวิจัยจากประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และจีนได้แลกเปลี่ยนความรู้ ประสบการณ์ และการพัฒนาทักษะอาชีพ ตลอดจนสร้างความร่วมมือในการส่งเสริมการพัฒนาชนบทอย่างยั่งยืนผ่านการศึกษา และการพัฒนาทักษะอาชีพ ทั้งนี้ ผู้จัดจะรับผิดชอบค่าลงทะเบียน ค่าที่พัก ค่าอาหาร และค่าพาหนะ รับส่งสนามบินในสาธารณรัฐประชาชนจีน และขอให้ผู้สมัครรับผิดชอบค่าบัตรโดยสารเดินทางระหว่างประเทศ ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าประกันภัยการเดินทาง และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ด้วยตนเอง รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา จึงขอประชาสัมพันธ์การประชุมเชิงปฏิบัติการ หัวข้อ “Transforming Learning for Sustainable Rural Development” ให้สถาบันการอาชีวศึกษา และสถานศึกษาทราบ โดยผู้แทนจากประเทศไทยจะต้องเสนอ Country Report เกี่ยวกับนโยบายระดับชาติ แนวปฏิบัติ และข้อริเริ่มด้านการเรียนรู้ตลอดชีวิต เทคนิคและอาชีวศึกษา ทักษะการเรียนรู้ การนำเทคโนโลยี ดิจิตอลมาใช้ในการเรียนการสอน หรือความร่วมมือระหว่างภาครัฐและภาคอุตสาหกรรมในการพัฒนาทักษะอาชีพ ในการประชุมข้างต้นด้วย ผู้สนใจสามารถกรอกใบสมัคร ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2 และส่งมายังระบบสารบรรณ อิเล็กทรอนิกส์ (AMS e-Office) ของสำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา ภายในวันที่ 15 พฤษภาคม 2568

เรียน ผู้อำนวยการ  
ด้วย สอศ. แจ้งประชาสัมพันธ์การประชุม  
เชิงปฏิบัติการเพื่อสร้างขีดความ  
สามารถของเงินและภูมิภาคเอเชีย  
ตะวันออกเฉียงใต้ มาเพื่อ

เพื่อโปรดทราบ  
/ เพื่อโปรดพิจารณา  
/ เห็นควรแจ้ง

รองฯ 4 ฝ่าย ,  
ครุฑทุกท่าน  
นางสาวอัญชลี ธรรมศรีใจ  
หัวหน้างานบริหารงานทั่วไป  
14 พ.ค. 68

- ☐ เพื่อโปรดทราบ  
☐ เพื่อโปรดพิจารณา  
☐ เห็นควรแจ้ง  
☐ เห็นควรมอบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายวิวัฒน์ ปัญจมะวัต)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ปฏิบัติราชการแทน

(นายสมพงษ์ นันตะภา) เลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา

โทร. 0 2026 5555 ต่อ 3012

โทรสาร 0 2280 125

- ☐ ทราบ.....  
☐ แจ้ง.....  
☐ มอบ.....

(นายวิชรุตี ลีจินดา)

ผู้อำนวยการวิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง

14 พ.ค. 68

“เรียนดี มีความสุข”

## Concept Note

### China-Southeast Asia Capacity Building Workshop

*Transforming Learning for Sustainable Rural Development*

*(15-22 June 2025)*

#### I. Background

Rural development remains a critical challenge in achieving sustainable and inclusive growth worldwide. According to data from the United Nations and the World Bank, approximately 45% of the global population resides in rural areas<sup>1</sup>, where nearly 80% of the world's extreme poor also live.<sup>2</sup> Addressing the socio-economic development of rural communities and ensuring their sustainable transformation requires integrated approaches that encompass education, skills development, and lifelong learning.

The United Nations Secretary-General's Transforming Education Summit (2022) reaffirmed global commitments to advancing inclusive, resilient, and future-oriented learning systems. Governments pledged to strengthen investments in lifelong learning, technical and vocational education and training (TVET), and skills development to meet evolving labour market demands and support transitions to green and digital economies.

The Marrakech Framework for Action, adopted at the Seventh International Conference on Adult Education (CONFINTEA VII), underscores the critical role of lifelong learning in fostering social inclusion and economic growth. It calls for high-quality adult education aligned with labour market needs, ensuring that all individuals, particularly those from marginalised communities, have access to education and sustainable livelihoods.<sup>3</sup> Additionally, UNESCO's TVET Strategy 2022–2029 prioritises equipping individuals with skills for learning, work, and life, with a focus on green and digital transitions and the promotion of inclusive and peaceful societies.<sup>4</sup> These global

---

<sup>1</sup> United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division (2024). World Urbanization Prospects: The 2024 Revision. Retrieved from [https://www.un.org/development/desa/pd/sites/www.un.org.development.desa.pd/files/undesa\\_pd\\_2024\\_e\\_c\\_n.9\\_2024\\_2\\_advance-unedited.pdf](https://www.un.org/development/desa/pd/sites/www.un.org.development.desa.pd/files/undesa_pd_2024_e_c_n.9_2024_2_advance-unedited.pdf)

<sup>2</sup> World Bank (2020). Rural Non-Farm Employment and Poverty Reduction in Developing Countries. Independent Evaluation Group. Retrieved from <https://ieg.worldbankgroup.org/sites/default/files/Data/RNFEbrochureweb.pdf>

<sup>3</sup> CONFINTEA VII Marrakech Framework for Action: harnessing the transformational power of adult learning and education. For further details, see <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000382306>


<sup>4</sup> UNESCO Strategy for TVET (2022-2029) Transforming TVET for successful and just transitions.



initiatives provide essential policy guidance and practical frameworks to advance lifelong learning and skills development worldwide.

Drawing from these frameworks and initiatives, as well as the shared needs and priorities of SEAMEO countries and China, the workshop will focus on the following key themes:

1. **Inclusive and resilient learning systems:** Strengthening policies and practices that ensure lifelong learning opportunities for all, particularly marginalised communities, to build more inclusive, adaptable, and future-ready education systems, with an emphasis on effective policies and implementation strategies.
2. **Green and digital transitions:** Equipping rural learners with green and digital skills while strengthening education providers' capacity to offer upskilling and reskilling opportunities, ensuring rural areas are not left behind but instead positioned to leverage the green transition for sustainable development.
3. **Sustainable livelihoods:** Strengthening adult education and TVET to equip individuals with market-relevant skills, ensuring access to decent work and fostering economic self-sufficiency in rural and underserved communities.
4. **Inclusive growth:** Expanding equitable access to high-quality skills training and lifelong learning opportunities to reduce inequalities, enhance employability, and empower communities for economic resilience and sustainable development.
5. **Multi-stakeholder collaboration:** Strengthening partnerships among policymakers, education institutions, and industry to create coordinated approaches that support lifelong learning and skills development for rural transformation.

 Building on these key themes and recognising the shared challenges and opportunities in skills development and lifelong learning, the UNESCO International Research and Training Centre for Rural Education (INRULED), in collaboration with the Southeast Asian Ministers of Education Organisation Regional Centre for Technical Education Development (SEAMEO TED), the China Education Association for International Exchange (CEAIE), the ASEAN-China Center, the Ningbo Institute of Vocational and Adult Education, and other local partners, is convening this workshop as a platform for policymakers from Southeast Asian countries and China to exchange knowledge, share best practices, and explore collaborative solutions.

## II. Objectives

1. **Knowledge Exchange:** Facilitate dialogue on national policies and innovative regional practices in lifelong learning and skills development, fostering peer learning and collaborative solutions;
2. **Capacity Development:** Support policymakers and stakeholders in reflecting on their roles in sustainable rural development by providing best practices, policy insights, and examples to inform their decision-making and inspire contextually relevant approaches;
3. **Regional Cooperation:** Establish a network of policymakers and practitioners to enhance collaboration in promoting sustainable rural development through education and skills development.

## III. Date and Locations

**Date:** June 15-22, 2025

**Locations:** Beijing and Ningbo, Zhejiang Province, China

## IV. Participants

The workshop will bring together policymakers and education officials from Southeast Asian countries, including representatives from Ministries of Education, local education authorities, TVET institutions, Community Learning Centres (CLCs), and researchers. Approximately **25 participants** from SEAMEO Member States are expected to attend. The final list of participants will be determined based on SEAMEO TED's selection process.

## V. Financial Support

The workshop will take place in China(Beijing and Ningbo) and the financial support can be partially covered as follows:

- Airfares, daily allowance, and travel insurance, pocket money and other expenses of participants shall be shouldered by participants' institutions
- Registration fee, workshop materials, accommodation with some meals, and local transportation during the workshop shall be shouldered by the local organizers.

## VI. Preliminary Workshop Agenda

Date	Schedule	Location
June 15	Arrival of participants in Beijing	Beijing
June 16	<b>Symposium I:</b> National policies on vocational education, adult education, and lifelong learning (focus on global trends and international frameworks)	
June 17	Institutional visits to international organisations, universities, and enterprises	
June 18	Intercity travel	Beijing – Ningbo
June 19	<b>Symposium II:</b> Regional policies, practical innovations, and case studies (focus on best practices sharing) Interactive Exchange Session: Dialogue between participants, local education administrators, and school leaders	Ningbo
June 20	Site visits to institutions and enterprises (adult education institutions, rural revitalisation bases, vocational colleges, local enterprises)	
June 21	Site visits (continued); Closing session	
June 22	Departure of participants	

## VII. Contact Persons

- Dr. Qi Xinjian  
Assistant Director  
UNESCO INRULED, Beijing  
Email: [qi.xinjian@qq.com](mailto:qi.xinjian@qq.com), [qixj@inruled.org](mailto:qixj@inruled.org)
- Ms. WU Yunfei  
Programme Coordinator  
UNESCO INRULED, Beijing  
WhatsApp: +8613824152931  
Email: [wuyf@inruled.org](mailto:wuyf@inruled.org)
- Mr. Suong Saruon  
Head of Public Relations and Partnership  
WhatsApp: +85516395899  
Email: [saruonabc@gmail.com](mailto:saruonabc@gmail.com)



## China-Southeast Asia Capacity Building Workshop

## Transforming Learning for Sustainable Rural Development

15-22 June 2025

## REGISTRATION FORM

<b>Full Name:</b>		<b>Profile Photo</b>
<b>Title: Mr/Mrs/Dr</b>		
<b>Country:</b>	<b>Gender:</b>	
<b>Institution:</b>		
<b>Position:</b>		
<b>Email Address:</b>		
<b>WhatsApp/Telegram:</b>		
<b>Passport Number:</b>		
<b>Biography of Speaker/Participant (100-200 words)</b>		
<div style="border: 1px solid black; height: 150px;"></div>		